

**1 ファスナーを変えた男**

サンドバック氏の伝記を読みながら、ファスナーが改良され、普及していった歴史を見よう。

Gideon Sundback was a Swedish <sup>1</sup> engineer. He moved to the U.S. after he <sup>2</sup> finished studying in Germany. He worked for a company to make fasteners.\* In 1914, he invented a new and better fastener. The big <sup>3</sup> difference was the <sup>4</sup> shape of the <sup>5</sup> parts. This made them easier and faster to use. In 1923, the BF Goodrich Company used these fasteners on boots and called them “zippers.” <sup>6</sup> Later, Sundback had his <sup>7</sup> own zipper <sup>8</sup> factories. Zippers became cheaper and he became <sup>9</sup> richer. He died in 1954. Today, the number one maker of zippers in the world is from Japan.

\* fastener : ファスナー

**全訳**

ギデオン・サンドバックはスウェーデン人のエンジニアだった。彼はドイツで勉学を終えたあと合衆国に渡った。彼はファスナーを製造する会社に勤めた。1914年に、彼は新しくよりすぐれたファスナーを発明した。(以前の製品との) 大きな違いは部品の形だった。これによってファスナーはもっと簡単に速く使えるようになった。1923年に、BFグッドリッチ社がブーツにこのファスナーを使用し、「ジッパー」と呼んだ。後に、サンドバックは自分自身のジッパー工場を持った。ジッパーはより安価になり、彼はより裕福になった。彼は1954年に亡くなった。今日では、世界一のジッパー製造元は日本の企業である。

文法・語法 8.4 a new and better fastener 比較級のあとに than ~ がいない場合は、「それまでと比べて」の意味。

1 <input checked="" type="checkbox"/> <b>engineer</b> ▲ <b>アク</b> [endʒɪniə(r)]	④ エンジニア, 技師
2 <input checked="" type="checkbox"/> <b>finish doing</b>	～し終える
3 <input checked="" type="checkbox"/> <b>difference</b> [dɪf(ə)r(ə)ns]	④ 違い, 差 ④ different 様々な, 異なった
4 <input checked="" type="checkbox"/> <b>shape</b> [ʃeɪp]	④ 形
5 <input checked="" type="checkbox"/> <b>part</b> [pɑ:t]	④ 部品, 部分
<b>新出語</b> (a) part of ～	～の一部
6 <input checked="" type="checkbox"/> <b>later</b> [leɪtə(r)]	④ あとで ● late の比較級
7 <input checked="" type="checkbox"/> <b>own</b> [aʊn]	④ (my や your などのあとで) 自分自身の ④ を所有する
<b>新出語</b> <b>owner</b> [əʊnə(r)]	④ 所有者
8 <input checked="" type="checkbox"/> <b>factory</b> [fækt(ə)ri]	④ 工場
9 <input checked="" type="checkbox"/> <b>rich</b> [rɪʃ]	④ 金持ちの (⇔ poor)